



**Programme des  
Nations Unies pour  
l'environnement**



Distr.  
GENERALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/19  
7 octobre 2014

FRANÇAIS  
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF DU  
FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS  
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL  
Soixante-treizième réunion  
Paris, 9-13 novembre 2014

**PLAN D'ACTIVITÉS DES AGENCES BILATÉRALES POUR LA PÉRIODE 2015-2017**

**Introduction**

1. L'Allemagne, l'Italie, le Japon et la Pologne ont soumis à la 73<sup>e</sup> réunion des plans d'activités pour la période 2015-2017<sup>1</sup>. Les plans d'activités de l'Italie et du Japon ont été rajustés afin d'y inclure les activités des accords pluriannuels associées aux plans de gestion de l'élimination des HCFC (PGEH) approuvés en principe. Le présent document comprend un tableau présentant la répartition des ressources de la France pour les activités des accords pluriannuels associées aux PGEH approuvés en principe, même si ce pays n'a pas soumis de plan d'activités à titre officiel.

2. Les agences bilatérales prévoient des activités (autres que les projets régionaux), d'une valeur de 21 453 808 \$US, dans 23 pays visés à l'article 5: Afghanistan, Botswana, Brésil, Chine, Colombie, État plurinational de Bolivie, Ghana, Inde, Kenya, Lesotho, Liberia, Maroc, Maurice, Mexique, Namibie, Papouasie-Nouvelle-Guinée, République bolivarienne du Venezuela, République démocratique populaire lao, République islamique d'Iran, Seychelles, Tunisie, Turquie et Zimbabwe. Une somme supplémentaire de 13 231 020 \$US serait demandée pour la période 2018-après 2020, comme l'indique le tableau 1<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> La coopération bilatérale peut être considérée comme une contribution au Fonds multilatéral, pour une valeur maximale équivalant à 20% de la contribution annuelle annoncée d'un pays au Fonds, conformément à tout critère énoncé dans les décisions des Parties. Le Comité exécutif a décidé d'accorder une certaine souplesse quant à l'année d'imputation des projets bilatéraux, sous réserve que les agences bilatérales soumettent leur plan de travail en temps voulu au début de l'année, de façon que le Secrétariat puisse les transmettre au Comité exécutif pour examen lors des délibérations sur les plans d'activités à la première réunion de l'année du Comité (Décision 25/13 alinéa a). Soulignons que les donateurs bilatéraux habituels, comme l'Australie, le Canada, l'Espagne, les États-Unis d'Amérique, la Finlande, la France, le Portugal, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Suisse, n'ont pas proposé de plan d'activités bilatéraux et que la valeur totale des activités pourrait augmenter dans l'éventualité où ils présenteraient un tel plan.

<sup>2</sup> Toutes les activités de l'après 2020 s'inscrivent dans le cadre des accords pluriannuels approuvés pour Maurice, la Namibie, la Papouasie-Nouvelle-Guinée et les Seychelles et mises en œuvre par l'Allemagne, à l'exception des activités de la phase II des PGEH s'élevant à 150 000 \$US pour la Chine, également mises en œuvre par l'Allemagne.

**Tableau 1: Répartition des ressources dans les plans d'activités soumis par les agences bilatérales pour la période 2015-2017 (\$US)**

Activités	2015	2016	2017	Total (2015-2017)	Total (2018-2020)	Total après 2020
<b>Requises aux fins de conformité</b>						
Accords pluriannuels approuvés	2 333 937	1 167 745	1 232 066	4 733 748	633 565	495 955
PGEH, phase I	0	120 000	0	120 000	146 000	0
PGEH, phase II	5 170 000	1 300 000	4 589 360	11 059 360	11 567 500	150 000
PGEH, préparation de projets, phase II	173 900	0	0	173 900	0	0
Vérification des PGEH	101 800	0	0	101 800	238 000	0
Préparation de projets de démonstration – Solutions à faible PRG	210 000	0	0	210 000	0	0
Démonstration – Solutions à faible PRG	195 000	4 050 000	0	4 245 000	0	0
HCFC – Assistance technique	270 000	270 000	270 000	810 000	0	0
<b>Total général</b>	<b>8 454 637</b>	<b>6 907 745</b>	<b>6 091 426</b>	<b>21 453 808</b>	<b>12 585 065</b>	<b>645 955</b>

**OBSERVATIONS**

3. Le Secrétariat a examiné les plans d'activités de chaque donateur bilatéral et a formulé des observations sur plusieurs activités proposées.

**France**

4. La répartition des ressources proposée dans le plan d'activités de la France pour la période 2015-2017 figure au tableau 2. En supposant un niveau identique de contributions annoncées, 20 % des contributions annoncées de la France pour l'année 2015 correspond à 2 082 960 \$US.

**Tableau 2: Répartition des ressources pour la France (\$US)\***

Activités	2015	2016	2017	Total (2015-2017)	Total (2018-2020)
<b>Requises aux fins de conformité</b>					
Accords pluriannuels approuvés	676 274	197 596	179 669	1 053 539	3 814
<b>Total général</b>	<b>676 274</b>	<b>197 596</b>	<b>179 669</b>	<b>1 053 539</b>	<b>3 814</b>

\* Le plan d'activités de la France ne comprend aucune activité après 2020.

**Allemagne**

5. La répartition des ressources dans le plan d'activités de l'Allemagne pour la période 2015-2017 figure au tableau 3. En supposant un niveau identique de contributions annoncées, 20 % des contributions annoncées de l'Allemagne pour 2015 correspond à 2 727 612 \$US.

**Tableau 3: Répartition des ressources pour l'Allemagne (\$US)**

Activités	2015	2016	2017	Total (2015-2017)	Total (2018-2020)	Total après 2020
<b>Requises aux fins de conformité</b>						
Accords pluriannuels approuvés	1 567 263	896 699	1 052 397	3 516 359	561 951	495 955
PGEH, phase I	0	120 000	0	120 000	146 000	0
PGEH, préparation de projets, phase II	140 000	0	0	140 000	0	0
PGEH, phase II	4 500 000	1 300 000	2 275 000	8 075 000	11 567 500	150 000
Vérification du PGEH	101 800	0	0	101 800	238 000	0
Préparation de projets de démonstration – Solutions à faible PRG	210 000	0	0	210 000	0	0
Démonstration – Solutions à faible PRG	0	4 050 000	0	4 050 000	0	0
<b>Total général</b>	<b>6 519 063</b>	<b>6 366 699</b>	<b>3 327 397</b>	<b>16 213 159</b>	<b>12 513 451</b>	<b>645 955</b>

6. Le plan d'activités de l'Allemagne inclut un montant de 4,57 millions \$US pour les accords pluriannuels approuvés en vue des activités de phase I du PGEH, dont 3,52 millions \$US pour la période 2015-2017. Le Secrétariat a proposé de réduire de 26 005 \$US les sommes destinées aux activités des accords pluriannuels approuvés présentées dans le plan d'activités de l'Allemagne, en accord avec les chiffres du Secrétariat, aucun rajustement n'étant prévu après 2017.

7. Le plan d'activités de l'Allemagne prévoit 140 000 \$US pour la préparation des projets de la phase II du PGEH pour la période 2015-2017. Comme ces projets ont été présentés à la 73<sup>e</sup> réunion, le Secrétariat a proposé de les retirer du plan d'activités de l'Allemagne.

8. Le plan d'activités de l'Allemagne contient un montant de 19,79 millions \$US pour la phase II des PGEH de six pays n'appartenant pas au groupe des pays à faible volume de consommation, pour une élimination totale de 71,4 tonnes PAO, dont 8,08 millions \$US pour la période 2015-2017, pour une élimination totale de 46,2 tonnes PAO. Le Secrétariat a proposé d'abaisser de 9,72 millions \$US la valeur du plan d'activités de l'Allemagne pour la période 2015-après 2020 (dont 2,92 millions \$US pour la période 2015-2017).

9. Le plan d'activités de l'Allemagne comprend 339 800 \$US pour le rapport de vérification du PGEH pour la période 2015-2020 (dont 101 800 \$US pour la période 2015-2017). Le Secrétariat a proposé de retirer ces projets du plan étant donné qu'ils ont été présentés à la 73<sup>e</sup> réunion, ou qu'ils n'étaient pas compris dans la décision 70/15 ou 72/22.

10. Une somme totale de 4,26 millions \$US est incluse dans le plan d'activités de l'Allemagne pour un projet de démonstration de solutions à faible potentiel de réchauffement global (PRG) (dont 210 000 \$US pour la préparation du projet). L'Allemagne n'a pas fourni de valeur PAO pour ces activités, ni indiqué si une lettre du pays avait été reçue pour inclure l'entrée dans son plan d'activités. Le Secrétariat a proposé de retirer ces projets du plan.

**Tableau 4: Projets de démonstration de solutions à faible PRG (milliers \$US)**

Pays	Secteur et sous-secteur	Valeur (milliers \$US) 2015*	PAO 2015	Valeur (milliers \$US) 2016**	PAO 2016
Chine	Réfrigération-Climatisation	60	0.0	1 000	0.0
Région : Asie-Pacifique Sud	Réfrigération-Climatisation/Entretien	50	0.0	650	0.0
Région : Amérique latine-Caraïbes et Afrique	Réfrigération-Climatisation/Entretien	40	0.0	600	0.0
Région : Asie du Sud-Est –Pacifique	Réfrigération-Climatisation	60	0.0	1 800	0.0
<b>Total</b>		<b>210</b>	<b>0.0</b>	<b>4 050</b>	<b>0.0</b>

\* Financement pour la préparation de projet

\*\* Financement pour le projet de démonstration

11. Le tableau 5 présente les résultats des rajustements du plan d'activités de l'Allemagne proposés par le Secrétariat.

**Tableau 5: Rajustements fondés sur les décisions du Comité exécutif concernant le plan d'activités de l'Allemagne (\$US)**

Activités	2015	2016	2017	Total (2015-2017)	Total (2018-2020)	Total après 2020
<b>Requises aux fins de conformité</b>						
Accords pluriannuels approuvés	1 541 258	896 699	1 052 397	3 490 354	561 951	495 955
PGEH, phase I	0	120 000	0	120 000	146 000	0
PGEH, préparation de projets, phase II	0	0	0	0	0	0
PGEH, phase II	1 453 027	1 721 745	1 977 108	5 151 881	4 871 154	51 073
Vérification du PGEH	0	0	0	0	0	0
Préparation de projets de démonstration – Solutions à faible PRG	0	0	0	0	0	0
Démonstration – Solutions à faible PRG	0	0	0	0	0	0
<b>Total général</b>	<b>2 994 285</b>	<b>2 738 444</b>	<b>3 029 505</b>	<b>8 762 235</b>	<b>5 579 105</b>	<b>547 028</b>

12. Si la soumission à la 73<sup>e</sup> réunion était approuvée telle quelle, l'Allemagne dépasserait de 673 690 \$US le budget bilatéral affecté pour la période triennale 2012-2014. Compte tenu du dépassement pour la période triennale 2012-2014 et des activités prévues dans le plan d'activités 2015 après rajustements du Secrétariat, l'Allemagne excéderait de 940 363 \$US l'allocation bilatérale (fondée sur la reconstitution actuelle du Fonds). Ce pays devrait, par conséquent, soit reprogrammer les activités dans les prochaines années ou demander à d'autres agences bilatérales ou d'exécution de mettre en œuvre les projets qui excèdent son allocation de 20 %.

13. Toutefois, le plan d'activités de l'Allemagne, rajusté par le Secrétariat, dépasse encore le niveau actuel d'activités bilatérales pour 2016-2017, et si le Comité exécutif décidait d'ajouter les projets de démonstration de ce pays s'élevant à plus de 4 millions \$US, le plan d'activités excéderait de beaucoup le budget. Le dépassement, par l'Allemagne, de son allocation bilatérale pour la prochaine période triennale dépendra du niveau de reconstitution pour 2015-2017. Le Comité exécutif pourrait donc souhaiter examiner le niveau d'activité du plan pour la période 2015-2017 en fonction du document de planification financière qui serait soumis au Comité exécutif suite à une décision de la Réunion des Parties sur le niveau de reconstitution du Fonds pour 2015-2017.

## Italie

14. La répartition des ressources dans le plan d'activités de l'Italie pour la période 2015-2017 figure au tableau 6. En supposant un niveau identique de contributions annoncées, 20 % des contributions annoncées de l'Italie pour 2015 correspondrait à 1 700 590 \$US.

**Tableau 6: Répartition des ressources pour l'Italie (\$US)\***

Activités	2015	2016	2017	Total (2015-2017)	Total (2018-2020)
<b>Requises aux fins de conformité</b>					
Accords pluriannuels approuvés	0	73 450	0	73 450	67 800
PGEH, phase II	670 000	0	0	670 000	0
<b>Total général</b>	<b>670 000</b>	<b>73 450</b>	<b>0</b>	<b>743 450</b>	<b>67 800</b>

\* Le plan d'activités de l'Italie ne comprend aucune activité après 2020.

15. Le plan d'activités de l'Italie prévoit 670 000 \$US pour la phase II des PGEH de quatre pays autres que les PFV, pour une élimination totale de 7,8 tonnes PAO en 2015. Le Secrétariat a proposé des rajustements en vue de réduire de 3 423 \$US la valeur du plan d'activités de l'Italie, étant donné que celle-ci dépasse le seuil de coût-efficacité de 6,92 \$US/kg pour le secteur de la mousse.

**Tableau 7: Rajustements fondés sur les décisions du Comité exécutif concernant le plan d'activités de l'Italie (\$US)\***

Activités	2015	2016	2017	Total (2015-2017)	Total (2018-2020)
<b>Requises aux fins de conformité</b>					
Accords pluriannuels approuvés	0	73 450	0	73 450	67 800
PGEH, phase II	666 577	0	0	666 577	0
<b>Total général</b>	<b>666 577</b>	<b>73 450</b>	<b>0</b>	<b>740 027</b>	<b>67 800</b>

\* Le plan d'activités de l'Italie ne comprend aucune activité après 2020.

## Japon

16. La répartition des ressources dans le plan d'activités du Japon pour la période 2015-2017 figure au tableau 8. En supposant un niveau identique de contributions annoncées, 20 % des contributions annoncées du Japon pour 2015 correspondrait à 4 262 532 \$US.

**Tableau 8: Répartition des ressources pour le Japon (\$US)\***

Activités	2015	2016	2017	Total (2015-2017)
<b>Requises aux fins de conformité</b>				
Accords pluriannuels approuvés	90 400			90 400
Démonstration – Solutions à faible PRG	195 000	0	0	195 000
PGEH, préparation de projets, phase II	33 900	0	0	33 900
PGEH, phase II	0	0	2 314 360	2 314 360
<b>Total général</b>	<b>319 300</b>	<b>0</b>	<b>2 314 360</b>	<b>2 633 660</b>

\* Le plan d'activités du Japon ne comprend aucune activité après 2017.

17. Une somme totale de 195 000 \$US est prévue dans le plan d'activités du Japon pour un projet de démonstration global de solutions à faibles PRG en 2015. Le Japon n'a pas fourni de valeurs PAO pour cette activité. Le Secrétariat a proposé de retirer ce projet du plan d'activités.

18. Le plan d'activités du Japon présente un montant de 33 900 \$US pour la préparation de projets pour la phase II du PGEH de l'Inde pour la période 2015-2017. Comme les projets de préparation de l'Inde ont été déjà approuvés lors de la 72<sup>e</sup> réunion, le Secrétariat a proposé de retirer de ces projets du plan d'activités.

19. Le tableau 9 ci-après présente les résultats des rajustements du plan d'activités du Japon proposés par le Secrétariat.

**Tableau 9: Rajustements fondés sur les décisions du Comité exécutif concernant le plan d'activités du Japon (\$US)\***

Activités	2015	2016	2017	Total (2015-2017)
<b>Requises aux fins de conformité</b>				
Accords pluriannuels approuvés	90 400			90 400
Démonstration – Solutions à faible PRG	0	0	0	0
PGEH, préparation de projets, phase II	0	0	0	0
PGEH, phase II	0	0	2 314 306	2 314 306
<b>Total général</b>	<b>90 400</b>	<b>0</b>	<b>2 314 306</b>	<b>2 404 760</b>

\* Le plan d'activités du Japon ne comprend aucune activité après-2017.

## Pologne

20. La répartition des ressources dans le plan d'activités de la Pologne pour la période 2015-2017 figure au tableau 10. En supposant un niveau identique de contributions annoncées, 20 % des contributions annoncées de la Pologne pour 2015 correspondrait à 281 674 \$US.

**Tableau 10: Répartition des ressources pour la Pologne (\$US)\***

Activités	2015	2016	2017	Total (2015-2017)
<b>Requises aux fins de conformité</b>				
HCFC – Assistance technique	270 000	270 000	270 000	810 000
<b>Total général</b>	<b>270 000</b>	<b>270 000</b>	<b>270 000</b>	<b>810 000</b>

\* Le plan d'activités de la Pologne ne comprend aucune activité après 2017.

## Rajustements fondés sur les décisions du Comité exécutif concernant les plans d'activités

21. Avec les rajustements proposés plus haut, la valeur totale des plans d'activités des agences bilatérales pour la période 2015-2017 s'élève à 13 770 561 \$US, comme on peut le voir au tableau 11.

**Tableau 11: Répartition des ressources dans les plans d'activités des agences bilatérales après rajustements découlant des décisions actuelles du Comité exécutif (2015-2017) (\$US)**

Activités	2015	2016	2017	Total (2015-2017)	Total (2018-2020)	Total après 2020
<b>Requises aux fins de conformité</b>						
Accords pluriannuels approuvés	2 307 932	1 167 745	1 232 066	4 707 743	633 565	495 955
PGEH, phase I	0	120 000	0	120 000	146 000	0
PGEH, phase II	2 119 605	1 721 745	4 291 468	8 132 818	4 871 154	51 073
PGEH, préparation de projet, phase II	0	0	0	0	0	0
Vérification du PGEH	0	0	0	0	0	0
Préparation de projets de démonstration – Solutions à faible PRG	0	0	0	0	0	0
Démonstration – Solutions à faible PRG	0	0	0	0	0	0
HCFC – Assistance technique	270 000	270 000	270 000	810 000	0	0
<b>Total général</b>	<b>4 697 537</b>	<b>3 279 490</b>	<b>5 793 534</b>	<b>13 770 561</b>	<b>5 650 719</b>	<b>547 028</b>

## RECOMMANDATIONS

22. Le Comité exécutif pourrait souhaiter envisager de noter :

- a) Les plans d'activités des agences bilatérales pour la période 2015-2017 soumis par l'Allemagne, l'Italie et la Pologne et figurant dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/19; et
- b) Que le plan d'activités de l'Allemagne pour la période 2015-2017 devrait être revu compte tenu des ressources attribuées aux activités bilatérales dans la planification financière pour la période triennale 2015-2017.

-----